

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	OLDSMOBILE	Cutlass Cruiser modèle 3A835 (5 places)	CH 0337 65

Constructeur	OLDSMOBILE DIVISION of G. M. C., Lansing, Michigan (USA)
Identification	sur la plaquette du constructeur = "Cutlass 3A835" et "CH 0337 65" devant le No du châssis = "3H35H9."
Plaquette constructeur	dans le compartiment du moteur, à droite, sur la traverse du radiateur
N° du châssis	à gauche, derrière le pare-brise
Identification du moteur	"50" à gauche, à l'avant, sur la culasse (frappée par l'importateur)
Importateur principal	GENERAL MOTORS SUISSE SA., 2501 Bienna
Véhicule homologué	-

Châssis			Moteur			
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4	Marque	CHEVROLET	
Direction	mécanique avec assistance hydraulique		Construction	V	Type	V8-305 4bb1 (H)
Transmission	boîte automatique		Carburant	B	Temps	4
Nombre de vitesses	3	Entrainement	sur roues arrière		Position	avant
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.interne, assistance par dépression, sur toutes les roues, AV= soupape de dosage AR= limiteur		Refroidissement	eau	Nombre cylindres	8
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière		Alésage	94,89	Course	88,39
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire, pédale		Cylindrée	4998	CV-impôt	25,45
Ralentisseur	-		Puissance en kW	118	à t/min	4000
Contrôle 2 circuits	par différence de pression; lampe-témoin combinée		Bruit à proximité	80	dB/A à t/min	3000 x)
			Silencieux	1= 560x250x140 mm		
			Mesure des gaz	ECE-15; CO 0,2 % à 640 t/min *		
			Déparasitage	OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D		
Carrosserie	limousine (combi)		Poids			
Nombre de portes	4 + 1	Indic. vitesse	avant	920	arrière	780
Ceintures sécurité	SAE-J-4c	Rétroviseurs	intérieur / gauche / droite		total	1700
Cale	-		Charge utile	110	240	350
Anhyol	verrouillage de la direction + de la boîte c.v.		Poids total	1030	1020	2050
			Garantie fabr.	2260		
Nombre de places	5	av 2	Dimensions	P195/75 R 14	P195/75 R 14	(Variantes +)
		centre	Ply/bars	- / 1,8	- / 2,2	voir
		ar 3	Charge	1100	1220	remarques)
			pour V max	min. 183	min. 183	
Dimensions	intérieur		extérieur			
Longueur	-		5018		Empattements	
Largeur	-		1820		Essieu double	
Hauteur	-		1440		Voie	
Porte à faux	lat.	-		-		av
	av	1013		-		ar
	ar	1260		Braquage		g
		-		-		d
		-		-		11500
		-		-		11500
Distance volant - vers l'avant du véhicule -						
			Garantie poids remorquable avec frein	1616		
			Garantie poids remorquable sans frein	454		
			Garantie poids de l'ensemble	-		
			Poids remorquable testé	1616		
			Vitesse maximale selon le constructeur	183		km/h
			Vitesse maximale testée	-		km/h
			charge garantie sur le toit 90 kg			

Équipement §)
 Feux de route SEALED BEAM GUIDE 2B DOT H.. ou HCR (E)
 Feux de croisement SEALDE BEAM GUIDE 2B DOT H.. ou HCR (E)
 Feux de position A (E)
 Feux rouges R-S1(E)
 Feux stop R-S1(E)
 Clignoteurs av 1 (E) AV=7GM 3B ar 2a (E)
 Catadioptrés av _____ AV+AR ar 1 (E)
 Feux de gabarit av _____ ar oui
 Feux complémentaires _____
 Éclairage plaque 1/ séparé
 Essuie-glace 2/ balais avec/sans lave-glace
 Avertisseurs DELCO REMY A+F
ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Voiture de tourisme
 Marque et type OLDSMOBILE Cutlass Cruiser
 Homologation _____
 N° CH 0337 65

Carrosserie limousine

Places total 5 avant 2

Poids à vide 1700 Carburant B
 Charge utile _____ CV-impôt 25,45
 Poids total 2260 Cylindrée 4998

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- x) Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche 50 km/h, A2, IA 2,41 = 77 dB/A
- *) Mesure des gaz : la marque d'homologation se trouve sur la plaquette du constructeur.
- +) Variante de pneus : P 205/70 R 14 AV 1130 (2,0) AR 1180 (2,2), V-max. min. 183 km/h
 185 HR 14 1090 (2,1) 1180 (2,3), V-max. 210 km/h
 205/70HR 14 1110 (2,0) 1200 (2,2), V-max. 210 km/h

§) Modifications par l'importateur:

- les feux de gabarit AV latéraux sont transformés en clignoteurs;
- les ampoules et les conduites électriques aux feux de position dans HCR (E) doivent être enlevées;
- la sortie de l'échappement est conduite droit vers l'arrière, jusqu'à l'extrémité de la carrosserie;
- le catalyseur, dans son état original, peut rester sur le véhicule;
- les feux de position/clignoteurs AV d'origine doivent être enlevés et remplacés par des feux homologués E;
- les feux stop/feux rouges doivent être équipés d'ampoules de 21/5 W;
- les clignoteurs AR doivent être équipés d'ampoules de 21/4 W (seul le filament 21 W est utilisé);
- les arêtes aiguës sur les côtés du déflecteur de la glace arrière doivent être arrondies (rayon 8 mm).

A noter dans le permis de circulation:
 102 - charge utile de la galerie, max. 90 kg.

Lieu et date de l'homologation
 Studen, 19.02.79

Voiture
de tourisme

O L D S M O B I L E

Cutlass Cruiser
modèle 3AH35 (5 places)

CH 0337 65

Fiche complémentaire

I.

Expertise de contrôle du 20.11.79 à Studen - Gau/Jak

A partir du No du châssis : 3H35HA.400001 (millésime 1980)

Puissance du moteur : 114 kW (155 CV-SAE-net.) à 4000 t/min..

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 50 km/h, A2, iA 2,41 = 79,5 dB/A

à proximité de l'échappement: 82,0 dB/A à 3000 t/min.

Mesure des gaz : ECE-15/03; CO = 0,7 % à 660 t/min..

Jantes : 6 x 14 acier ou alliage léger voies inchangées.

Expertise de contrôle du 11.11.80 à Studen - Schö/lin

A partir du No du châssis : .G3A.35H.B. (millésime 1981)

Identification : ".G3A.35H.B." devant le No du châssis

Variante du type : 3AG35 ("Cutlass 3AG35" sur la plaquette du constructeur)

Type du moteur : V8-5,0L-4 (H)

Identification du moteur : "50" (inchangée)

Silencieux : 2 pots: 360x210x100 mm / 510x240x140 mm

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 50 km/h, A2, iA 2,41 = 73,0 dB/A

mesure à l'arrêt (7m) : 70,0 dB/A à 3000 t/min.

./.

Mesure des gaz

: ECE-15/03; CO = 0,44 % à 590 t/min.

Equipement

: Feux de route = HR (E)

Feux de croisement = HC (E)

Clignoteurs avant latéraux = DOT AP2 81 GUIDE 3A.